

Porównanie tłumaczeń Mateusza 4:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	aby wypełniło się [co] powiedziane przez Izajasza — proroka mówiącego:
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Aby zostałyby wypełnione co zostało powiedziane przez Izajasza proroka mówiącego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	aby zostało wypełnione to, co zostało powiedziane przez proroka* Izajasza: ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Aby wypełniło się, (co) powiedziane przez Izajasza proroka mówiącego:
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Aby zostałyby wypełnione co zostało powiedziane przez Izajasza proroka mówiącego

¹⁾ <x>470 1:22</x>; <x>480 1:16-20</x>; <x>490 5:1-11</x>; <x>490 6:20-26</x>